

**Umowa o współpracy międzyregionalnej  
między  
Województwem Podkarpackim a Stanem Gudżarat**

**Województwo Podkarpackie** (Rzeczpospolita Polska), reprezentowane przez  
Władysława Ortyła, Marszałka Województwa Podkarpackiego,

i

**Stan Gudżarat** (Republika Indii), reprezentowane przez .....

*zwane dalej Stronami, uwzględniając postanowienia,*

- Umowy między Rządem RP a Rządem Republiki Indii o popieraniu i ochronie inwestycji sporządzonej w Warszawie dnia 7 października 1996 r.,
- Umowy między Rządem RP a Rządem Republiki Indii o współpracy gospodarczej sporządzonej w Warszawie dnia 19 maja 2006 r.,
- Umowy między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Rządem Republiki Indii o współpracy w dziedzinie turystyki sporządzonej w Warszawie dnia 24 kwietnia 2009 r.

oraz dążąc do:

- nawiązywania i rozwoju efektywnej współpracy między społecznościami, organizacjami społecznymi i przedsiębiorcami Województwa Podkarpackiego i Stanu Gudżarat,

*uzgadniają, co następuje:*

### **Artykuł 1**

Strony będą rozwijać współpracę na zasadach dialogu, partnerstwa i wzajemnych korzyści.

### **Artykuł 2**

Współpraca odbywać się będzie w następujących dziedzinach:

- rozwój przedsiębiorczości, handlu, inwestycji i innych form kooperacji gospodarczej,
- rozwój lotnictwa,
- przemysł samochodowy
- biotechnologia,
- turystyka,
- rolnictwo i przetwórstwo rolno-spożywcze,

Jednocześnie Strony przewidują możliwość rozszerzenia współpracy o inne dziedziny, będące w zakresie zainteresowania i kompetencji obu Stron.

### **Artykuł 3**

Strony będą wspierać:

- wymianę informacji o możliwościach inwestycyjnych w Województwie Podkarpackim i Stanie Gudżarat,
- wymianę informacji dotyczących regulacji w zakresie współpracy gospodarczej i handlowej,
- udział w targach branżowych i wystawach handlowych organizowanych w obu regionach,
- współpracę pomiędzy podmiotami z Województwa Podkarpackiego i Stanu Gudżarat w zakresie realizacji uzgodnionych programów pomiędzy Stronami,
- działania na rzecz wzajemnej promocji poprzez m.in prezentację potencjału i walorów obu regionów.

### **Artykuł 4**

Strony będą wzajemnie przekazywać informacje dotyczące realizacji zadań wynikających z niniejszej Umowy oraz informacje dotyczące zmian w prawie wewnętrznym państw obu Stron, mogących mieć wpływ na realizację niniejszej Umowy.

### **Artykuł 5**

Współpraca pomiędzy Stronami prowadzona będzie zgodnie z porządkiem prawnym i wewnętrznymi przepisami Rzeczypospolitej Polskiej i Republiki Indii.

### **Artykuł 6**

Zmiany i uzupełnienia do Umowy wymagają formy pisemnej i będą stanowić aneksy do niniejszej Umowy.

### **Artykuł 7**

Kwestie sporne związane z interpretacją i stosowaniem postanowień niniejszej Umowy będą rozstrzygane w drodze wzajemnych konsultacji Stron.

### **Artykuł 8**

1. Niniejsza Umowa wchodzi w życie z dniem podpisania i zawarta jest na czas nieokreślony.
2. Każda ze Stron może wypowiedzieć Umowę, zawiadamiając o tym w formie pisemnej drugą Stronę. Umowa przestanie obowiązywać od pierwszego dnia miesiąca następującego po upływie dwóch miesięcy od daty otrzymania zawiadomienia przez Stronę.
3. Wygaśnięcie niniejszej Umowy nie wpłynie na realizację projektów i programów, rozpoczętych w oparciu o postanowienia niniejszej Umowy, do czasu ich zakończenia, o ile Strony nie uzgodnią inaczej w formie pisemnej.

Umowę sporządzono w ..... dnia.....,  
w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, każdy w językach polskim,  
i angielskim, przy czym oba teksty są jednakowo autentyczne i posiadają jednakową  
moc.

W imieniu  
Województwa Podkarpackiego

W imieniu  
Stanu Gudżarat

**Władysław Ortyl**  
Marszałek